

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 53 (1945)

**Heft:** 1

**Vereinsnachrichten:** Das Internationale Hilfswerk des Schwedischen Roten Kreuzes

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

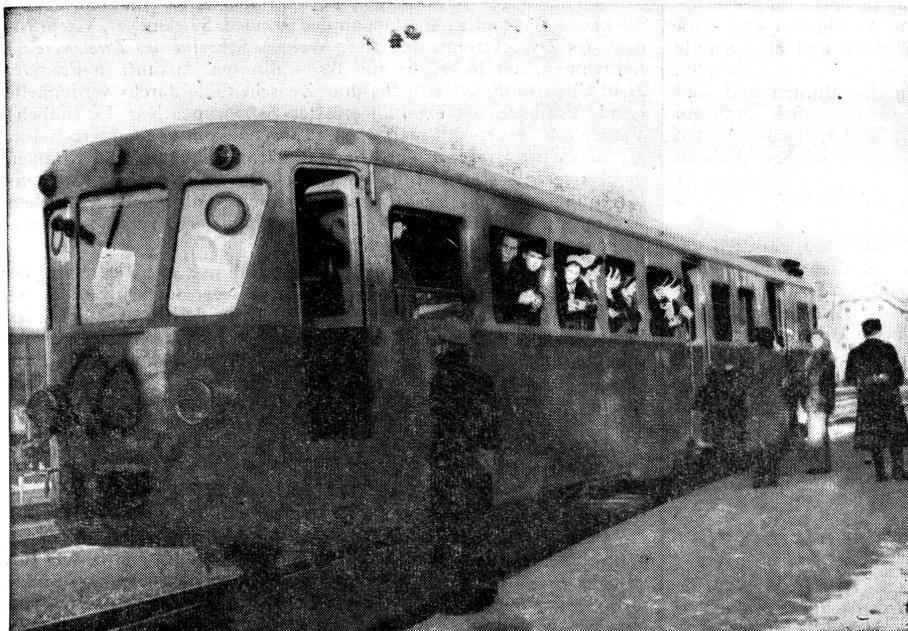
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Die erste Aerztemission des Schweizerischen Roten Kreuzes für Belgien

hat am 26. Dezember Les Verrières in einem französischen Michelin-Wagen Richtung Dijon—Paris verlassen. Die Mitglieder dieser Mission sind in einem kurzen, vom Schweiz. Roten Kreuz organisierten Einführungskurs (Kurs für Aerzte und Kurs für Krankenschwestern) auf ihre verantwortungsvolle Aufgabe vorbereitet worden.

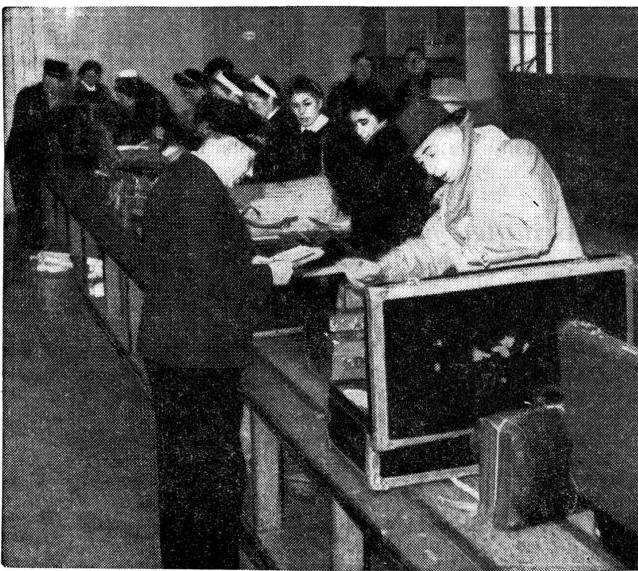
### La première Mission médicale de la Croix-Rouge suisse pour la Belgique

est partie le 26 décembre des Verrières dans une voiture française Michelin, direction Dijon—Paris. Les membres de cette mission ont été préparés par un cours organisé par la Croix-Rouge suisse (pour médecins et infirmières) à la tâche lourde de responsabilité qui les attend.

(Photo: ATP-Bilderdienst.)

### Das Internationale Hilfswerk des Schwedischen Roten Kreuzes

Das Schwedische Rote Kreuz hat beschlossen, für 12'000 Kronen Bettücher und Laken an das Belgische Rote Kreuz zu senden und dieser Gesellschaft weitere 10'000 Kronen für den Betrieb eines Heimes für luftkriegsgeschädigte Kinder zu überweisen. Ausserdem werden 20'000 Kronen dem schwedischen Hilfsausschuss für Frankreich übermittelt werden als Beitrag zu den von diesem organisierten Kinderspeisungen. 25'000 Kronen wurden dem Schwedischen Hilfsausschuss für die aus Estland geflüchteten Schweden zur Verfügung gestellt, und 3300 Kronen dem Gotländischen Hilfsausschuss für das Hilfswerk zugunsten der in Gotland eingetroffenen zahlreichen baltischen Flüchtlinge. Weitere 60'000 Kronen wurden ausgesetzt für die Anschaffung von Einrichtungs- und Bedarfsgegenständen für das neue Epidemienkrankenhaus, dessen Errichtung in Tromsö (Norwegen) plant ist.



### In Les Verrières-Suisse

sind noch die Zollformalitäten zu erfüllen, bevor die Aerztemission den Schweizer Boden verlässt.

### Aux Verrières-Suisse

il y a encore les formalités douanières à remplir avant que la Mission médicale quitte le sol suisse.

4



### Es ist geplant.

dass die Aerztemission in den belgischen Städten Merxem, Courtrai, Angleur, Saint-Ghislain und Kesser-Lo medizinische Polikliniken errichtet, um den werdenden und stillenden Müttern sowie den Kindern bis zu 5 Jahren Hilfe zu bringen.

### Il a été prévu

que la Mission médicale installera des polycliniques dans les villes belges de Merxem, Courtrai, Angleur, Saint-Ghislain et Kesser-Lo afin de secourir les mères enceintes et allaitantes ainsi que les enfants jusqu'à 5 ans.

(Photo: ATP-Bilderdienst.)